

**DIN EN ISO 2063**

ICS 25.220.20

Ersatz für  
DIN EN 22063:1994-08

**Thermisches Spritzen –  
Metallische und andere anorganische Schichten –  
Zink, Aluminium und ihre Legierungen (ISO 2063:2005);  
Deutsche Fassung EN ISO 2063:2005**

Thermal spraying –  
Metallic and other inorganic coatings –  
Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063:2005);  
German version EN ISO 2063:2005

Projection thermique –  
Revêtements métalliques et inorganiques –  
Zinc, aluminium et alliages de ces métaux (ISO 2063:2005);  
Version allemande EN ISO 2063:2005

Gesamtumfang 19 Seiten

Normenausschuss Schweißtechnik (NAS) im DIN  
Normenausschuss Beschichtungsstoffe und Beschichtungen (NAB) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Die vorliegende europäisch und international abgestimmte Norm wurde im CEN/TC 240 „Thermisches Spritzen und thermisch gespritzte Schichten“ erarbeitet. Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Gemeinschaftsausschuss DIN/DVS AA 14/AG V 7 „Thermisches Spritzen und thermisch gespritzte Schichten“.

Die im Abschnitt 2 und in den Literaturhinweisen angegebenen Europäischen Normen sind mit identischem Inhalt unter derselben Nummer als DIN-EN-Normen veröffentlicht.

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 22063:1994-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Inhalt der Europäischen Norm identisch übernommen;
- b) Abschnitt 7 „Geforderte Eigenschaften“ komplett überarbeitet, bezüglich der Messungen;
- c) Anhang A „Verfahren für die Haftfestigkeitsprüfung“ praxisgerechter gestaltet;
- d) Anhang B „Anwendungsempfehlungen“ überarbeitet.

### **Frühere Ausgaben**

DIN 8565: 1962-10, 1966-03, 1977-03

DIN EN 22063: 1994-08

ICS 25.220.20

Deutsche Fassung

Thermisches Spritzen - Metallische und andere anorganische  
Schichten - Zink, Aluminium und ihre Legierungen  
(ISO 2063:2005)

Thermal spraying - Metallic and other inorganic coatings -  
Zinc, aluminium and their alloys (ISO 2063:2005)

Projection thermique - Revêtements métalliques et  
inorganiques - Zinc, aluminium et alliages de ces métaux  
(ISO 2063:2005)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 2. Februar 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel